

# ZÁMENNÁ ZMLUVA

uzavretá v zmysle ustanovení § 611 Občianskeho zákonníka  
(ďalej len „**Zmluva**“)

## I. Zmluvné strany

### 1. Mesto Vráble

Hlavná 1221, 952 01 Vráble

IČO 00 308 641

v mene mesta primátor Mgr. Viktor Németh

bankové spojenie IBAN SK49 5600 0000 0022 0046 6031

(ďalej ako „**mesto Vráble**“)

### 2. Turček, s. r. o.

Kollárova 1954/80, 952 01 Vráble

IČO 52 193 365

DIČ 2120933694

zapísaná v obchodnom registri OS Nitra, oddiel Sro, vložka č. 47478/N

bankové spojenie IBAN SK57 0200 0000 0040 6988 4957

v mene spoločnosti konateľ Ing. Martin Turček

(ďalej ako „**spoločnosť Turček, s. r. o.**“)

## II. Právne vzťahy

1. Mesto Vráble je vlastníkom nehnuteľnosti zapísanej Okresným úradom Nitra, katastrálny odbor, v Liste vlastníctva č. 2298 pre katastrálne územie Vráble ako pozemok s parc. č. 434/6 (parcela registra C KN), druh pozemku trvalý trávny porast vo výmere 6 320 m<sup>2</sup>.
2. Spoločnosť Turček s. r. o., je vlastníkom nehnuteľnosti zapísanej Okresným úradom Nitra, katastrálny odbor, v Liste vlastníctva č. 4887 pre katastrálne územie Vráble ako pozemok s parc. č. 434/54 (parcela registra C KN), druh pozemku trvalý trávny porast vo výmere 360 m<sup>2</sup>.
3. Geometrickým plánom č. 2/2023 zo dňa 24. 01. 2023 vyhotoviteľa Ing. Iveta Lörincziová, ktorý bol úradne overený Okresným úradom Nitra, katastrálny odbor, dňa 01. 03. 2023 pod číslom G1-327/2023,
  - bol pozemok s parc. č. 434/6 (parcela registra C KN), druh pozemku trvalý trávny porast vo výmere 6 320 m<sup>2</sup>, zapísaný Okresným úradom Nitra, katastrálny odbor, v Liste vlastníctva č. 2298 pre katastrálne územie Vráble rozdelený na
  - pozemok s parc. č. 434/6 (parcela registra C KN), druh pozemku trvalý trávny porast vo výmere 1 410 m<sup>2</sup> v katastrálnom území Vráble,
  - pozemok s parc. č. 434/124 (parcela registra C KN), druh pozemku trvalý trávny porast vo výmere 24 m<sup>2</sup> v katastrálnom území Vráble,
  - pozemok s parc. č. 434/126 (parcela registra C KN), druh pozemku trvalý trávny porast vo výmere 209 m<sup>2</sup> v katastrálnom území Vráble,
  - pozemok s parc. č. 434/127 (parcela registra C KN), druh pozemku trvalý trávny porast vo výmere 473 m<sup>2</sup> v katastrálnom území Vráble,

- pozemok s parc. č. 434/128 (parcela registra C KN), druh pozemku trvalý trávny porast vo výmere 163 m<sup>2</sup> v katastrálnom území Vráble,
- pozemok s parc. č. 434/129 (parcela registra C KN), druh pozemku trvalý trávny porast vo výmere 1 460 m<sup>2</sup> v katastrálnom území Vráble,
- pozemok s parc. č. 434/130 (parcela registra C KN), druh pozemku trvalý trávny porast vo výmere 2 581 m<sup>2</sup> v katastrálnom území Vráble,
  
- bol pozemok s parc. č. 434/54 (parcela registra C KN), druh pozemku trvalý trávny porast vo výmere 360 m<sup>2</sup>, zapísaný Okresným úradom Nitra, katastrálny odbor, v Liste vlastníctva č. 4887 pre katastrálne územie Vráble rozdelený na
- pozemok s parc. č. 434/54 (parcela registra C KN), druh pozemku trvalý trávny porast vo výmere 291 m<sup>2</sup>, nachádzajúci sa v katastrálnom území Vráble,
- pozemok s parc. č. 434/125 (parcela registra C KN), druh pozemku trvalý trávny porast vo výmere 69 m<sup>2</sup>, nachádzajúci sa v katastrálnom území Vráble,

### **III. Predmet Zmluvy**

1. Mesto Vráble výmenou dáva spoločnosti Turček, s. r. o. do jej vlastníctva a spoločnosť Turček, s. r. o. do svojho vlastníctva výmenou od mesta Vráble prijíma pozemok s parc. č. 434/126 (parcela registra C KN), druh pozemku trvalý trávny porast vo výmere 209 m<sup>2</sup>, nachádzajúci sa v katastrálnom území Vráble, ktorý vznikol na základe Geometrického plánu č. 2/2023 zo dňa 24. 01. 2023 vyhotoviteľa Ing. Iveta Lörincziová, ktorý bol úradne overený Okresným úradom Nitra, katastrálny odbor, dňa 01. 03. 2023 pod číslom G1-327/2023.
2. Spoločnosť Turček, s. r. o. výmenou dáva mestu Vráble do jeho vlastníctva a mesto Vráble do svojho vlastníctva výmenou od spoločnosti Turček, s. r. o. prijíma pozemok s parc. č. 434/125 (parcela registra C KN), druh pozemku trvalý trávny porast vo výmere 69 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol na základe Geometrického plánu č. 2/2023 zo dňa 24. 01. 2023 vyhotoviteľa Ing. Iveta Lörincziová, ktorý bol úradne overený Okresným úradom Nitra, katastrálny odbor, dňa 01. 03. 2023 pod číslom G1-327/2023.
3. Pozemok s parc. č. 434/6 (parcela registra C KN), druh pozemku trvalý trávny porast vo výmere 1 410 m<sup>2</sup>, nachádzajúci sa v katastrálnom území Vráble, ktorý vznikol na základe Geometrického plánu č. 2/2023 zo dňa 24. 01. 2023 vyhotoviteľa Ing. Iveta Lörincziová, ktorý bol úradne overený Okresným úradom Nitra, katastrálny odbor, dňa 01. 03. 2023 pod číslom G1-327/2023, zostáva vo vlastníctve mesta Vráble.
4. Pozemok s parc. č. 434/54 (parcela registra C KN), druh pozemku trvalý trávny porast vo výmere 291 m<sup>2</sup> nachádzajúci sa v katastrálnom území Vráble, ktorý vznikol na základe Geometrického plánu č. 2/2023 zo dňa 24. 01. 2023 vyhotoviteľa Ing. Iveta Lörincziová, ktorý bol úradne overený Okresným úradom Nitra, katastrálny odbor, dňa 01. 03. 2023 pod číslom G1-327/2023, zostáva vo vlastníctve spoločnosti Turček, s. r. o.
5. Zmluvné strany vyhlasujú a podpisom Zmluvy potvrdzujú, že sú podrobne oboznámení so skutočným, ako aj právnym stavom predmetu prevodu, ktorý zámenou nadobúdajú v stave v akom sa nachádza v deň uzavretia Zmluvy.

### **IV. Vzájomné finančné vyrovnanie**

Na základe dohody zmluvných strán v súvislosti so zámenou podľa Zmluvy sa uskutoční medzi zmluvnými stranami nasledovné vzájomné finančné vyrovnanie. Spoločnosť Turček, s. r. o. sa

zaväzuje zaplatiť mestu Vráble na vzájomné finančné vyrovnanie sumu 8 400 € (slovom osematisíctyristo eur), a to do 5 (piatich) dní odo dňa uzavretia Zmluvy bezhotovostným prevodom na bankový účet mesta Vráble uvedený v článku I. Zmluvy.

## **V. Vklad vlastníckeho práva**

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že vlastnícke právo k prevádzaným nehnuteľnostiam, ktoré sú predmetom zámeny, nadobudnú zmluvné strany dňom vykonania vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností Okresným úradom Nitra, príčom k podaniu návrhu na vklad vlastníckeho práva v zmysle tejto Zmluvy dôjde najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa splnenia povinnosti spoločnosti Turček, s.r.o. spočívajúcej v uhradení finančného vyrovnania v zmysle Čl. IV tejto Zmluvy.
2. V súlade s ustanovením § 31 ods. 1 zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápisе vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov zmluvná voľnosť ako aj právo nakladáť s nehnuteľnosťami, ktoré sú predmetom Zmluvy, nie sú u zmluvných strán obmedzené.
3. V prípade prerušenia alebo zastavenia konania o povolenie vkladu vlastníckeho práva k prevádzaným spoluľastníckym podielom k nehnuteľnostiam na základe Zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú vo vzájomnej súčinnosti bezodkladne vykonať všetky úkony potrebné k odstráneniu dôvodov, ktoré môžu viest' alebo viedli k prerušeniu alebo zastaveniu predmetného konania tak, aby sa naplnil účel Zmluvy a zmluvné strany mohli nadobudnúť predmet prevodu do svojho vlastníctva v plnom rozsahu.

## **VI. Plnomocenstvo**

Spoločnosť Turček, s. r. o. podpisom Zmluvy zároveň splnomocňuje mesto Vráble k podaniu návrhu na vklad vlastníckeho práva na základe Zmluvy, ako aj k zastupovaniu v následnom konaní na príslušnom okresnom úrade. Splnomocnenec je oprávnený v tejto veci ku všetkým úkomom s ňou súvisiacimi, najmä na prijímanie písomností, podávanie návrhov a žiadostí, opravných prostriedkov, ich vzdávanie sa, odstránenie chýb a nedostatkov, a to aj formou dodatku k Zmluve. Splnomocnenec je oprávnený vykonať všetko, čo považuje na výkon svojho splnomocnenia za potrebné. Splnomocnenec je oprávnený udeliť plnomocenstvo na zastupovanie zmluvných strán v tejto veci aj ďalšej osobe.

## **VII. Osobitné ustanovenia**

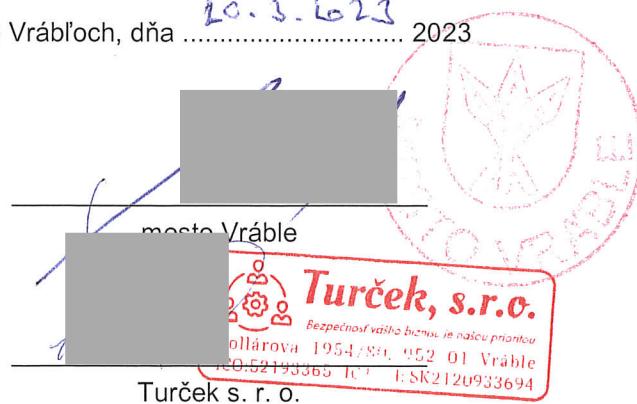
1. Prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam podľa Zmluvy bol podľa ustanovenia § 11 ods. 4 písm. a/ zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa ustanovenia § 9a ods. 8 písm. e/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov schválený Mestským zastupiteľstvom vo Vrábľoch na jeho zasadnutí dňa 15. 02. 2023 uznesením č. 43g/2023.
2. Výdavky spojené s vyhotovením Geometrického plánu č. 2/2023 zo dňa 24. 01. 2023 vyhotoviteľa Ing. Iveta Lörincziová, ktorý bol úradne overený Okresným úradom Nitra, katastrálny odbor, dňa 01. 03. 2023 pod číslom G1-327/2023, znáša mesto Vráble.

3. Správny poplatok podľa zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov spojený s vkladom vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností znáša spoločnosť Turček, s. r. o.

### VIII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva obsahuje všetky medzi zmluvnými stranami dohodnuté práva a povinnosti. Akékoľvek zmeny alebo doplnky Zmluvy je potrebné vypracovať v písomnej forme, pričom platnými a účinnými sa stanú až po ich podpise oboma zmluvnými stranami. Požiadavka písomnosti zmien a doplnení Zmluvy môže byť taktiež zmenená len v písomnej forme. Ústne vedľajšie dohody k Zmluve neexistujú.
2. Zmluva, ako aj ostatné práva a povinnosti zmluvných strán sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ako aj ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike.
3. Zmluva bola spisaná v štyroch vyhotoveniach, pričom dve jej vyhotovenia budú použité ako prílohy návrhu na vklad vlastníckeho práva a každá zmluvná strana dostane jedno jej vyhotovenie.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu a ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že Zmluvu uzatvorili na základe ich skutočnej, slobodnej a váznej vôle, ktorú prejavili určito a zrozumiteľne, Zmluvu uzatvorili dobromyselne a v dobrej viere a neuzatvorili ju ani v omyle, ani pod nátlakom a ani v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s obsahom Zmluvy ju vlastnoručne podpísali.

Vo Vráble, dňa ..... 20.3.2023



**Spoplatnenie podľa  
zák. č. 145/95 Z. z.**

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhoviteľ <b>Ing. Iveta Lőrincziová</b> Sídlo Žitava 1402/18 Vráble 952 01 IČO: 30406161	Kraj <i>Nitriansky</i>	Okres <i>Nitra</i>	Obec <i>Vráble</i>
	Kat. územie	Číslo plánu	Mapový list č
	Vráble	2/2023	<i>Nitra 3-8/32,34</i>
<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b> na oddelenie pozemkov p.č.434/124-132			
Vyhovil		Autorizačne overil	
Dňa: 24.1.2023	Meno: Ing. Iveta Lőrincziová	Dňa: 24.1.2023	Meno: Ing. Mario Lőrinczi
Nové hranice boli v prírode označené drev.kolíkom, bet.obrubníkom		Náležitosťmi a presnosťou zodpovedá predpisom Zákona o meračskej karte a meračskej dokumentácii	
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 1997		Pečiatka a podpis	
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodezii a kartografii	
OKRESNÝ KATASTRALNÝ OŘÍH 1			

# VÝKAZ VÝMER

str. 1

Doterajší stav										Zmeny			Nový stav				
Číslo PK vložky		parcely		Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m <sup>2</sup>	od parcely číslo	m <sup>2</sup>	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)	
LV	KN-E	KN-C	ha	m <sup>2</sup>	ha								m <sup>2</sup>	kód			
2298		434/6		6320	t.t.p.							434/6	1410	t.t.p. 7		Doterajší	
												434/124	24	t.t.p. 7		Mesto Vráble	
												434/126	209	t.t.p. 7		detto	
												434/127	473	t.t.p. 7		detto	
												434/128	163	t.t.p. 7		detto	
												434/129	1460	t.t.p. 7		detto	
												434/130	2581	t.t.p. 7		detto	
2298		434/20		4085	zast.pl.							434/20	3405	zast.pl. 22		Doterajší	
												434/131	575	zast.pl. 22		Mesto Vráble	
												434/132	105	zast.pl. 22		detto	
4887		434/54		360	t.t.p.							434/54	291	t.t.p. 7		Doterajší	
												434/125	69	t.t.p. 7		Mesto Vráble	
Spolu:			1	0765									1	0765			
Legenda: kód spôsobu využívania		7	Pozemok lúky a pasienku trvalo porastený trávami alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre trvalý trávny porast														
		22	Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba – cestná, miestna a územová komunikácia, lesná cesta, polná cesta, ...														

